

Dans toute traversée,  
**L'IMPORTANT  
EST D'ÊTRE  
BIEN ASSURÉ**

Außergewöhnliche  
Situationen erfordern einen  
besonderen Partner.



SPÉCIALISTE EN ASSURANCES FRANCO-ALLEMANDES, NOTRE DOUBLE CULTURE NOUS REND DOUBLEMENT EFFICACE



## C'EST PRIMORDIAL DE FAIRE APPEL À UN SPÉCIALISTE Mit Sicherheit ein Spezialist



**Cabinet FACT,**  
partenaire de choix  
pour les entreprises  
françaises d'origine  
étrangères

**L'assurance de  
vivre ici  
comme là-bas**

### Allemagne ou France, nous gérons les différences !

Au delà de sa spécialisation sur les questions d'assurance entre l'Allemagne et la France, le **Cabinet FACT** a centré son activité sur les PME-PMI exerçant une activité en France tout en ayant leur siège social basé en Europe. Un service analogue est également proposé à l'intention des entreprises françaises établies en Europe ou désireuses de passer les frontières. Conseil et assistance à la demande (sur honoraires) pour tout problème spécifique de relations avec les compagnies d'assurances. Conseils techniques ou juridiques liés aux assurances, montage de dossiers à destination des compagnies. Services de courtage "à la carte", en parfaite adéquation avec les besoins de chaque entreprise, en particulier pour la mise en conformité des contrats d'assurances entre les deux pays afin d'éviter tout problème de double assurance pour tous les risques principaux :

- **Responsabilité Civile & Responsabilité Civile Décennale**
- **Domages aux Biens & Domages Ouvrages**
- **Risques techniques**
- **Assurance flotte Automobile**
- **Autres** (Crédit, Transport, Tous Risques Informatiques, Collectivité, etc.)

**Double expérience** professionnelle de chaque responsable dans le secteur des assurances en Allemagne et en France.

**Parfaite connaissance** des deux langues, sans recours ni à un traducteur, ni à l'anglais ou aucune autre langue.

**Indépendance totale** vis-à-vis de tous les groupes d'assurances allemands ou français.

**Maîtrise inégalée** de tous les pièges linguistiques et subtilités juridiques et administratives existants entre les produits et services en assurance allemands et français.





## MIT SICHERHEIT EIN GUTES GESPRÄCH

La compréhension passe surtout par le langage



### Ihr Risiko = Unser Know-how

Trotz Harmonisierung des EU-Binnenmarktes gibt es viele Stolpersteine, die man beim Versichern einer Tochtergesellschaft im Ausland berücksichtigen muss. Meist fehlt es an Wissen über den französischen Versicherungsmarkt und scheitert an unvollkommenen oder nicht vorhandenen Sprachkenntnissen. Sie können sicher sein, mit uns den optimalen Versicherungsschutz in allen Sparten herauszufinden. Es sind genau diese Hürden, die **Cabinet FACT** durch perfekte Kenntnis des französischen und des deutschen Marktes für Sie meistert.

#### Wo der Service anderer aufhört, da fangen wir an!

Individuelle Anpassung des lokalen Versicherungsschutzes der französischen Filiale in Abstimmung mit der Police des Mutterunternehmens in folgenden Sparten:

- Betriebs- und Produkthaftpflichtversicherung
- Dezennal Versicherung
- Sachversicherung
- Technische Versicherung
- Auto, Kredit und andere Versicherungen

Ob kritische Risikoanalyse, aktive Vertragsgestaltung, risikotechnische Beratung oder engagierte Schadenabwicklung, bei uns bleiben Sie nicht auf der Strecke. Deshalb finden anspruchsvolle Kunden in uns einen zuverlässigen Partner bei der Lösung ihrer grenzüberschreitenden Versicherungsbelange.

**Cabinet FACT,  
Versichern ja,  
aber gewußt wie**

**Versicherungsschutz  
"À la carte"**





**CABINET FACT**  
COURTAGE ET CONSEIL EN ASSURANCE



## TRAVERSEZ SANS ENCOMBRE !

Mit Sicherheit Grenzen  
überschreiten.

### **FACT SARL**

14 place du Chapitre  
51100 Reims FRANCE  
Tél. +33 (0)3 26 89 59 20  
Fax +33 (0)3 26 07 69 40  
[www.cabinet-fact.com](http://www.cabinet-fact.com)

**CABINETFACT@CABINET-FACT.COM**